

شهر فردینکتون



- مقدمه
- از فرودگاه تا شهر
- مسکن
- حساب بانکی و کارت اعتباری
- کواپنامہ رانندگی

- فرم مالیاتی
- گوشت حلال
- رفت و آمد شهری
- امور مربوط به ویزا
- انجمن دانشجویان ایرانی دانشگاه نیوبرانزویک
- اطلاعات بیشتر

مقدمه

شهر فردریکتون، مرکز استان نیوبرانزویک می باشد که در آن دانشگاه نیوبرانزویک قرار دارد. این شهر دارای جمعیتی در حدود 50000 نفر می باشد. استان نیوبرانزویک استانی دو زبانه (Bilingual) است. با این حال، دانشگاه نیوبرانزویک و اکثر مردم شهر فردریکتون انگلیسی زبان هستند. شهر بزرگ انگلیسی زبان این استان Saint John و شهر بزرگ فرانسوی زبان این استان، Moncton است.

Links:

[City of Fredericton](#)

<http://www.city.fredericton.nb.ca/>

[Calendar of Events](#)

<http://www.city.fredericton.nb.ca/calevents.asp>

از فرودگاه تا شهر

International هزینه تاکسی از فرودگاه تا مرکز شهر در حدود 17 تا 20 دلار است. البته در صورت تماس با Office قبل از آمدن، وسیله نقلیه برای آوردن شما به شهر به صورت رایگان فراهم می‌گردد.

مسکن

اجاره خانه با توجه به محل آن متفاوت است. با توجه به تجربیات دوستان ایرانی، **Off-Campus Housing** (اقامت در مکانی خارج از خوابگاه‌های دانشگاه) توصیه می‌شود. ولی برای تازه واردان با توجه به سنگینی دروس در ترم اول و همچنین به منظور رسیدن شرایط و داشتن زمان کافی برای انتخابی بهتر، اقامت به مدت یک ترم در خوابگاه‌های دانشجویی دانشگاه نیوبرانزویک پیشنهاد می‌شود. افراد متاهل در صورتی که بتوانند محلی در اقامتگاه **Magee House** بیابند، مکانی خوب و مطمئن یافته‌اند. **Magee House** در واقع نام آپارتمانی است که دانشگاه مالک آن است و به دانشجویان اجاره می‌دهد. با توجه به هزینه اجاره بهای آن، برای دانشجویان مجرد توصیه نمی‌گردد مگر اینکه با شخص دیگری **Share** شوید.

جدای از خوابگاههای دانشگاه، در خود شهری توان مکانهای مناسبتری برای زندگی کردن یافت. شهر فردیکتون توسط رودخانه سنت جان به دو قسمت شمالی (North Side) و جنوبی (South Side) تقسیم شده است. دانشگاه نورانزویک در قسمت جنوبی شهری باشد که با توجه به این موضوع، هزینه مسکن در قسمت جنوبی کمتر از قسمت شمالی است. اگرچه سیستم اتوبوسرانی شهر پوشش خوبی نیز به قسمت شمالی شهری دهد، اما با توجه به تنوع ساعات آن نیاز به ماشین شخصی در قسمت شمالی تقریباً ضروری به نظر می رسد.

قیمت اجاره مسکن برای افراد مجرد در صورتی که با شخص دیگری Share بشوند در حدود 300 تا 400 دلار در ماه می باشد. اجاره آپارتمان بایک اتاق خواب در Magee House در حدود 600 تا 700 دلار در ماه است. قیمت اجاره منزل شخصی در قسمت جنوبی بایک یا دو اتاق خواب با توجه به موقعیت آن دارای محدوده ای از 700 تا 1000 دلار است. در حالیکه در قسمت شمالی می توان از 550 تا 850 دلار مسکنی را اجاره نمود.

به دوستان مجرد، در صورتی که تمایل برای استفاده از خوابگاه دانشجویی را ندارند، پیشنهاد می شود که در ابتدای آمدن، برای یک هفته یا سه چهار روز در Hostel شهر اقامت نمایند تا بتوانند مسکن مناسبی را در طول آن دوره اجاره کنند. برای دانشجویان متاهل رزرو کردن Magee House قبل از آمدن و باید اگر در مسکن قبل از آمدن از طریق دوستان پیشنهاد می گردد.

قسمت Classified روزنامه بی The Brunswickan چاپ دانشگاه و Daily Gleaner شهر فردیکتون دارای آگهیهای اجاره منزل می باشند.

Links:

Residential Life & Conference Services

<http://www.unbf.ca/housing/>

Magee House information

http://www.unbf.ca/housing/offcamp/magee_house.html

Fredericton International Hostel

<http://www.hihostels.ca/hostels/NewBrunswick/NewBrunswickRegion/FrederictonInternationalHostel/Hostels/index.html>

"The Brunswickan" Newspaper

<http://www.unb.ca/bruns/>

"Daily Gleaner" Newspaper

[http://www.canadaeast.com/apps/pbcs.dll/
section:Category=DGFRONTPAGE](http://www.canadaeast.com/apps/pbcs.dll?section:Category=DGFRONTPAGE)

حساب بانکی و کارت اعتباری

بعد از ورود در اولین فرصت برای باز کردن حساب به یکی از بانکها مراجعه کنید. **Bank of Montreal** دارای شعبه ای در خود دانشگاه است و می توان به آن مراجعه نمود. راه دیگر اینکه به مرکز شهر (**Downtown**) رفته و در یکی از بانکها نظیر **Scotia Bank, TD Bank, Royal Bank** و **CIBC** حساب باز کنید. برای دریافت کارت اعتباری **Master Card** یا **Visa** می توانید از بانکتان درخواست کنید تا به اندازه حداقل اعتبار که در حدود **500** دلار می باشد مبلغ مورد نظر را **Hold** کند و به شما کارت اعتباری بدهد. (این کار در **Scotia Bank** شدنی است.) سپس می توانید از طریق مؤسسات دیگر برای دریافت کارت اقدام نمایید.

کولینامه رانندگی

در صورتی که دارای کولینامه رانندگی از ایران هستید، می توانید کولینامه رانندگی نیوبرانزویک را در مدت کوتاهی پس از گذراندن امتحانهای لازم به دست آورید. برای این منظور نیاز به ترجمه کولینامه و اصل کولینامه دارید. ترجمه کولینامه می تواند توسط خودتان انجام شود و به تایید یکی دیگر از دوستان ایرانی برسد و یا اینکه ترجمه رسمی کولینامه را از ایران بیاورید. برای دریافت کولینامه باید دو امتحان نوشتاری و رانندگی در سطح شهر را پشت سر بگذارید. بدین منظور ابتدا نیاز است که با **Driving Service New Brunswick (SNB)** بخش

Test تماس بگیرید و درخواست وقت برای امتحان کتبی کنید. کتابچه مطالب لازم برای امتحان را می توانید از **S N B** بخرید یا از اینترنت دانلود نمایید. حتماً کتاب را مطالعه کنید. در روز امتحان کتبی حتماً اصل کوالینامه، ترجمه آن، گذرنامه و ویزای خود را به همراه داشته باشید. در صورت قبولی در امتحان، اصل کوالینامه شما و ترجمه آن توسط **S N B** نگهداری می شود و کوالینامه جدید که به شما اجازه تمرین برای امتحان رانندگی را با شرایطی خاص می دهد داده خواهد شد. برای امتحان رانندگی نیاز به یک تعیین وقت مجدد دارید. همچنین باید وسیله نقلیه را برای آزمایش رانندگی خودتان فراهم کنید. در روز امتحان رانندگی، باید **Registration Card, Insurance Card and Inspection Information** وسیله نقلیه توسط مالک به افسر آزمایش تحویل داده شود. در صورت هرگونه نقصی در ماشین، اجازه امتحان توسط افسر آزمایش داده نمی شود. در صورت قبولی در امتحان رانندگی کوالینامه کلاس 5، به شما اعطای شود.

Public *** توجه: فراموش نکنید که در صورتی که می خواهید به ایران بازگردید و نیاز به کوالینامه ایرانی خود دارید، باید دو تا سه هفته قبل به **Public Safety** مراجعه کنید. کوالینامه نیوبرانزویک شما پس گرفته و نگهداری می شود و کوالینامه ایرانی شما عودت داده خواهد شد. در زمان برگشت از ایران دوباره می توانید کوالینامه نیوبرانزویک را پس دادن کوالینامه ایرانی دریافت کنید. ***

Links:

[Download NBDriver Handbook PDF](#)

[Format](#)

http://www.gnb.ca/0276/vehicle/english/handbk_e.asp

Service New Brunswick

<http://www.snb.ca/>

Public Safety

Tel: 453-2410, 453-3992

فرم مالیاتی

در پایان هر سال میلادی، شما موظف به پر کردن فرم مالیات سالانه خود هستید. اگر برای اولین بار می خواهید این کار را انجام دهید، باید پس از پایان اولین سال میلادی ورودتان (اواسط ژانویه) به یکی از شعب پستی (دانشگاه دارایی یک شعبه پستی در **Student Union Building-SUB** می باشد) مراجعه کنید و فرمها را بگیرید. در سالهای بعد، دولت کانادا فرمها را برایتان پست می کند. می توانید با خواندن دفترچه راهنما فرمها را پر کنید که به پیوسته برای اولین بار توصیه نمی گردد. یا می توانید منتظر جلساتی که دانشگاه به صورت رایگان برای پر کردن فرمهای مالیاتی می گذارد، شوید. **International Office** با فرستادن **Email**، زمان برگزاری این جلسات را اعلام می کند. حتما برای بار اول به این جلسات مراجعه کنید. در صورتی که درآمدی از دانشگاه داشته باشید، دو فرم **T4A** و **T4** برای شما ارسال می شود که باید به همراه خود برای پر کردن فرم داشته باشید. اگر فرم دیگری از بانک یا مؤسسه دیگری نیز داشته باشید، به همراه خود داشته باشید. همچنین می توانید با کمک نرم افزارهای تجاری که در وبسایت **Canada Revenue Agency** معرفی شده است خودتان فرمها را پر کنید.

توجه: معمولاً دانشگاه فرمهای T4 و T4A را به اشتباه به آدرس شما در ایران ارسال می‌کند. برای جلوگیری از این موضوع، پس از ساکن شدن در فرادیتون و به هنگام کردن آدرس جدید در My UNB e-Services، حتماً با Registrars Office تماس تلفنی بگیرید و درخواست کنید که هیچ گونه نامه ای به آدرس شما در ایران ارسال نگردد.

Links:

[Canada Revenue Agency](http://www.cra-arc.gc.ca/)

<http://www.cra-arc.gc.ca/>

[International Student Advisor](http://www.unb.ca/isao/)

<http://www.unb.ca/isao/>

گوشت حلال

در تهیه گوشت حلال محدودیت وجود دارد. برای تهیه مرغ حلال در روزهای دوشنبه به Victory Meat Market در Downtown مراجعه کنید. برای تهیه گوشت، روزهای شنبه باید به Saturday Market که آن هم در Downtown است به گوشت فروشی شخصی به نام Larry مراجعه کنید.

رفت و آمد شهری

معمولاً می‌توان با پیاده روی در حدود 15 دقیقه از دانشگاه به مرکز خرید Downtown رسید. در صورتی که می‌خواهید به قسمت شمالی شهر یا به مرکز خرید در جنوبی‌ترین قسمت شهر بروید، می‌توانید از سیستم اتوبوسرانی شهر استفاده کنید. برای اطلاع از مسیر اتوبوسها و زمان تردد آنها به وب سایت مربوطه مراجعه کنید و یا از کتابخانه دانشگاه یا کتابخانه عمومی شهر، نقشه و راهنمای سیستم اتوبوسرانی را بگیرید.

در حال حاضر، هزینه اتوبوس در صورت پرداخت نقدی 1.6 دلار است. در صورتی که **Bus Pass** برای 10 بار یا 20 بار استفاده بخرید این هزینه به 1.5 و 1.4 دلار کاهش می‌یابد. برای خرید **Bus Pass** برای 10 بار یا 20 بار به مرکز تجاری Downtown Kings Place مراجعه کنید. در صورتی که بسیار از اتوبوس استفاده می‌کنید، می‌توانید **Bus Pass** با هزینه کمتری به **Student Union Building-SUB** مراجعه کنید. بهای 38 دلار خریداری کنید.

تا کسی هم در حدود 4 تا 6 دلار در قسمت جنوبی شهر شارژ به مقصد می‌رساند و برای رفتن به قسمت شمالی شهر حدود 8 تا 10 دلار هزینه تا کسی است.

Links:

[Transit systemschedule \(Bus Schedules\)](http://www.city.fredericton.nb.ca/eb2.asp?)

<http://www.city.fredericton.nb.ca/eb2.asp?>

591

(GotoCityofFrederictonwebsiteandlook
forKeywordnamed“TransitSchedule”)

امور مربوط به ویزا

در صورتی که همسر شما به همراه شما ویزای ویزیتوری آمده است، پس از ورود برای تبدیل ویزای ایشان به ویزای کار اقدام نمایید. همچنین برای تمدید ویزای خود و خانواده به سایت اداره مهاجرت کانادا یا **International Office** مراجعه کنید.

همچنین با توجه به قانون جدید، می توانید خودتان نیز برای ویزای کار اقدام نمایید. برای این امر به **International Office** مراجعه کنید.

Links:

[CitizenshipandImmigrationCanada](http://www.cic.gc.ca/)

<http://www.cic.gc.ca/>

[InternationalStudentAdvisor](http://www.unb.ca/isao/)

<http://www.unb.ca/isao/>

Iranian Student Association

در حال حاضر به دلیل تعداد محدود دانشجویان به صورت رسمی فعال نمی باشد؛ ولی در صورت تماس با **International Office**، امکان برقراری ارتباط شما با چند تن از دانشجویان ایرانی این انجمن فراهم می گردد. از اهداف این انجمن، راهنمایی کردن ویاری رساندن به دانشجویان ایرانی جدید در ابتدای دوره دانشجویی می باشد.

Links:

[International Student Advisor](http://www.unb.ca/isao/)

<http://www.unb.ca/isao/>

اطلاعات بیشتر

حتی **Handbook** تهیه شده توسط **International Office** را مطالعه فرمایید.

Links:

[International Students Handbook](#)

<http://www.unb.ca/isao/handbook.htm>

به نگارش آقای ساهین غورنوش دانشجوی رشته مهندسی از دور در مقطع دکتری، دانشگاه نیوبرانزویک

ویرایش و بازبینی: آقای مازیار لیل آبادی دانشجوی رشته مهندسی برق در مقطع کارشناسی ارشد دانشگاه نیوبرانزویک

